

**Zeitschrift:** Arbido  
**Herausgeber:** Verein Schweizerischer Archivarinnen und Archivare; Bibliothek Information Schweiz  
**Band:** - (2014)  
**Heft:** 1: Der Alpenraum - ein Kulturraum = L'espace alpin - un espace culturel  
= Lo spazio alpino - uno spazio culturale  
**Vorwort:** Espace alpin - Espace culturel = Alpenraum - Kulturraum  
**Autor:** Gillioz, Stéphane

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Editorial

## Espace alpin – Espace culturel

## Alpenraum – Kulturraum

Stéphane Gillioz

De Bernard Debarbieux, professeur à l'Université de Genève, qui nous propose dans l'interview qu'il nous a accordée une histoire des variations de l'acception de la notion de montagne, aux activités concrètes des musées alpins d'Innsbruck, de Bagnes, de Sion ou encore de Berne – pour n'en citer que quelques-uns parmi tous ceux qui se présentent dans ce numéro d'*arbido* – l'Espace alpin comme espace culturel semble prendre corps et se concrétiser de plus en plus au fil des années, des prises de conscience et des mises en réseau.

Notion floue au départ, l'Espace alpin pensé et vécu comme un espace culturel, où les bibliothèques, les musées, les archives et les centres de documentation jouent un rôle majeur, n'est plus un vœu pieux de quelques esprits visionnaires du début du siècle passé, mais bel et bien un espace qui se pare d'une identité, si ce n'est politique, du moins économique et culturelle.

La Convention alpine, adoptée en 1991, en constitue un jalon important. De même que la déclaration «Population et culture» et ses objectifs qui ont été adoptés par les ministres de l'environnement réunis lors de la IX<sup>e</sup> Conférence alpine qui s'est déroulée en novembre 2006 à Alpbach (Autriche).

C'est à la lumière de ces textes fondateurs qu'il convient, à mon sens, de regarder les efforts entrepris par les centres I+D concernés pour représenter et faire connaître des modes de vie et de pensée qui constituent un patrimoine aussi riche que diversifié, celui de l'Espace alpin.

Von Bernard Debarbieux, Professor an der Universität Genf, der uns in seinem Interview aufklärt über die Veränderungen, die der Begriff Berg/Bergler im Verlauf der Geschichte erfahren hat, bis hin zu den konkreten Aktivitäten von Bergmuseen in Innsbruck, Bagnes, Sion oder Bern – um nur ein paar wenige zu nennen, die in der vorliegenden Nummer von *arbido* vorgestellt werden – scheinen alle und alles darauf hinzudeuten, dass der Alpenraum immer stärker als Kulturraum verstanden wird, der gerade in den vergangenen Jahren ein entsprechendes Bewusstsein entwickelt und sich zunehmend in Netzwerken zusammengeschlossen und organisiert hat.

Der anfangs noch vage Begriff «Alpenraum», gedacht und gelebt als Kulturraum, in dem Bibliotheken, Museen, Archive und Dokumentationszentren eine zentrale Rolle spielen, ist nicht länger ein frommer Wunsch von ein paar visionären Geistern, die zu Beginn des vergangenen Jahrhunderts gelebt haben, sondern sehr wohl ein Raum, der sich eine Identität erschaffen hat, die, wenn nicht politisch, so doch immerhin wirtschaftlich und kulturell geprägt ist.

Die 1991 ratifizierte Alpenkonvention ist ein für diese Identität wichtiger Meilenstein, dasselbe gilt für die Deklaration «Bevölkerung und Kultur» und deren Ziele, die von den Umweltministern der Alpenstaaten im Rahmen der 9. Alpenkonferenz vom November 2006 in Alpbach (Österreich) verabschiedet wurden.

Die Anstrengungen, die von den genannten I+D-Zentren unternommen werden, um die Lebensweisen aufzuzeigen und bekannt zu machen, die ein reiches und ein ebenso reiches wie farbiges Kulturgut des Alpenraums bilden, müssen meiner Meinung nach im Lichte dieser grundlegenden Texte gesehen werden.